



# **NYTT FRA** *GAMVIK KOMMUNE*

## *Rådmannens hjørne*

Tekst: Svein Tønnessen



### **Budsjett og økonomisituasjonen i Gamvik kommune**

Gamvik kommune har nylig fått budsjettet for 2005 og økonomiplan for perioden 2005 – 2008 godkjent av fylkesmannen. I og med at kommunen står i ROBEK registeret (Registrering og Betinget Kontroll av Kommuner) grunnet et regnskapsmessig underskudd fra årene 2002 og 2003 på samlet ca 6,7 millioner kroner, må kommunens budsjettvedtak hvert år inn til fylkesmannen for godkjenning. Dette vil være et faktum helt til underskuddet er nedbetalt i sin helhet. Kommunens første budsjettvedtak fra desember 2004 ble ikke godkjent da man ikke var fornøyd med den økonomiplanen som ble vedtatt i desember. Kommunestyret behandlet budsjett og økonomiplan på nytt 17.03. og det er denne behandlingen som fylkesmannen nå har godkjent.

#### **Hva er status?**

Regnskapet for 2004 viser at Gamvik kommune gikk med et driftsmessig overskudd på 2,68 millioner kroner. Dette ble i sin helhet avsatt til dekning av underskudd fra tidligere år. I det reviderte budsjettet for 2005 er det satt opp inndekning av underskudd på 2,92 millioner kroner. Dette fordrer meget stram økonomistyring og vi tåler ikke store avvik fra det budsjetterte beløp på de ulike sektorer før vi får problemer med å dekke inn et så stort beløp ettersom vi ikke har reserver i form av

oppsparte fond eller post for tilleggsbevilgninger.

Dersom regnskapet for 2005 viser at vi når de budsjetterte tall vil til sammen 5,6 millioner kroner av underskuddet være inndekket. De resterende 1,1 millioner vil måtte budsjetteres inndekket i 2006, noe som også følger av den vedtatte økonomiplanen. Først når hele underskuddet fra tidligere år er inndekket er grunnlaget for kommunens registrering i ROBEK borte og vi får tilbake noe av den økonomiske handlefriheten.

#### **Kommunens lånegjeld**

Gamvik kommune har en langsiktig lånegjeld på ca 79 millioner kroner. Fordelt på kommunens innbyggere gir det en lånegjeld på vel 70.000,- pr. innbygger. Det sier seg selv at en endring i rentenivået vil ha svært stor betydning for vår økonomiske situasjon. Vi har de siste to åra fått betydelig hjelp av en lav rente, men det er neppe trolig at den vil forbli så lav i de nærmeste åra. En renteendring på bare 1 prosent vil på vår lånemasse bety en årlig økning i utgift på nesten 800.000,-. Det er også årsaken til at kommunen nå har bundet opp ca 40% av lånemassen i såkalt fast rente med en bindingstid på mer enn 3 år. Selv om denne nominelt er noe høyere enn dagens flytende rente, har vi en større forutsigbarhet og er mindre sårbare for en renteoppgang.

Det høye gjeldsnivået er også årsaken til at fylkesmannen ikke har godkjent noen låneopptak til tiltak for 2005 som ikke er selvfinansierende. Dermed er det bare de investeringer som fullt ut er finansiert gjennom tilskudd eller som dekkes gjennom statlige refusjoner og/eller gebyrregulativet for kommunale avgifter som blir gjennomført inneværende år. Det vil dermed bli et svært lite ekspansivt investeringsbudsjett både i år og for 2006 ettersom det er et krav fra fylkesmannen som tilsynsmyndighet at Gamvik kommunes gjeldsnivå skal reduseres.



## **Ikke helsvart, tross alt!**

Det kan kanskje virke som om det er lite som vitner om optimisme i de kommunale dokumenter som omhandler budsjett og økonomi. Rett nok er det fremdeles mange utfordringer, men det skal også sies at økonomistyringen nå er under betraktelig bedre kontroll enn for noen år siden. Årlige underskudd på millionbeløp for 2002 og 2003 er snudd til overskudd, ikke minst på grunn av den tøffe hestekuren fra 2003 der bemanningen i Gamvik kommune ble redusert med mer enn 20 årsverk. Dette har også dere som kommunens innbyggere merket i form av reduserte tjenestetilbud på en del områder. Denne reduksjonen har imidlertid vært helt nødvendig for å få den kommunale driften ned på et nivå som er i tråd med de inntektene vi rår over. Kun på den måten kan vi sikre større forutsigbarhet i det kommunale tjenestetilbudet i åra framover!

Mehamn, 25.04.2005

Svein Tønnessen

# **KUNNGJØRINGER**

---

**Tekst: B. Mortensen**

---

## **17. mai arrangører**

Kort fortalt ønsker vi at følgende oppgaver skal utføres av arrangørene:

- Arrangere kafé
- Arrangere 17. mai tog /korps
- Leker
- Kransenedleggelse
- Tale for dagen
- Ettermiddagsarrangement med underholdning for barn og voksne
- m.m

### **Gamvik:**

Gamvik revy- og teaterlag.

### **Skjånes:**

Skjånes ungdoms- og revylag - SUR

### **Mehamn:**

Ved søknadsfristens utløp var det kommet inn søknad fra 5 lag/foreninger.

Etter loddtrekning, som ble foretatt av leder i oppvekst og omsorgsutvalget og tre fra administrasjonen, ble Mehamn Amcarklubb trukket ut som arrangør.

**Lykke til med arrangementene.**



# KULTUR, NÆRMILJØ OG FRITID

Tekst: Øyvind Berg

## Arrangementer»

### 06. mai

Minnemarkering på Hopseidet.  
(se egne oppslag)

### 16. mai

Mehamn revy – og teaterlag arrangerer  
Barne revy på Mehamn samfunnshus.

### 16. mai

2 timers konsert med ”INTET SETT -  
INTET HØRT” i ungdomsklubben,  
for ungdom fra 6 klasse og opp til 18.år.  
kl.21.00  
Salg av div. kioskvarer.  
Discoteket er åpent til kl.01.00

### 17. mai

Se egne oppslag.

## Faste aktiviteter »

### Gudstjenester i Gamvik sokn, mai.

01.05	Mehamn	kl. 11.00
05.05	Gamvik	kl. 11.00
08.05	Mehamn	kl. 11.00
14.05	Gamvik	kl. 17.00
15.05	Mehamn	kl. 11.00
17.05	Mehamn	kl. 11.00
22.05	Skjånes/konf	kl. 11.00
22.05	Nervei/konf	kl. 15.00
29.05	Mehamn/konf	kl. 11.00

### Ungdomsklubben i Mehamn

Onsdager.	fra 1-5 kl.	18.00 – 21.00
Fredager:	fra 6-7 kl.	20.00 – 23.00
	8.kl. – 18 år.	22.00 – 01.00

Klubben har fått en projektor så nå er det  
mulig å se på filmer. De som vil, kan ta med  
seg spillkonsollene sine, spill, musikk og dvd-  
filmer.

Inngang	kr. 10.-
Halvårskort	kr. 200.-

### Bygdekinoen viser følgende filmer i mai:

Gamvik samfunnshus	11.05
Mehamn samfunnshus	12.05

#### 1. forestilling

- Lemony Snicket: En serie uheldige hendelser. ( 7 år)

#### 2. forestilling

- Svigers er aller verst – Meet the Fockers ( 7 år)

Gamvik samfunnshus	25.05
Mehamn samfunnshus	26.05

- Furi og den magiske skogen (alle)
- Der Untergang (15 år)

### Se oppslag for klokkeslett.

Se for øvrig [www.bygdekinoen.no](http://www.bygdekinoen.no)

### Gamvik museum

Åpningstider:

5. jan – 31.mai:  
mandag-fredag 10.00 – 14.00

1. juni – 30. sept.  
alle dager 09.00 – 16.30

**Bill.priser:**

Voksne kr. 50.-  
Pensjonister kr. 25.-  
Barn 7-16 år kr. 10.-

Besøk utenom åpningstiden kan avtales.

**Tlf:** 78 49 79 49

**Fax:** 78 49 61 18

**e-post:** gamvikmuseum@sensewave.com

**Tlf;** bestyrer: 78 49 70 05/41 33 48 27

## Gamvik folkebibliotek

**Adresse:**

Gamvik folkebibliotek  
Hovedbiblioteket  
Boks 293  
9770 Mehamn

**Tlf.:** 78 49 74 86/**Fax:** 78 49 74 92

**E - mail:** mehamn@gamvik.folkebibl.no

**Web:** [www.gamvik.folkebibl.no](http://www.gamvik.folkebibl.no)

**Åpningstider:****Mehamn folkebibliotek:**

Mandag 14.00 – 19.00  
Tirsdag 10.30 – 15.00  
Onsdag 14.00 – 19.00  
Torsdag 10.30 – 15.00  
Fredag stengt (bringedag)

**Gamvik filial:**

Tirsdag 18.00 – 20.00  
Onsdag 11.00 – 13.00  
Kontakt på tlf. 91 71 96 19

**Skjånes filial:**

Mandag 17.00 – 20.00  
Kontakt på tlf. 78 49 70 44

**Sjekk folkebibliotekets bokutvalg på**

**internett;** [www.gamvik.folkebibl.no](http://www.gamvik.folkebibl.no)

Her finner du alle nye bøker i samlingen.

## Folkebad i bassenget, Mehamn

Kl. 12.00 – 13.00 10 år og oppover  
Kl. 13.00 – 14.00 Familiesvømming  
Kl. 14.00 – 15.00 Dykkerklubben

**NB! Badehette er påbudt!**

**Priser:** 0 – 15 år **kr 25,-**  
16 – +100 år: **kr 40,-**

02. april **Varmebad**  
09. april Vanlig  
16. april Vanlig  
23. april **Varmebad**  
30. april Vanlig  
07. mai Vanlig  
14. mai **Varmebad**  
21. mai Vanlig  
28. mai Vanlig  
04. juni **Varmebad**

## Bassenget i Gamvik

**STENGT FRA 17.3.05.**

Åpner i midten av september..

## Treningstider Mehamn Idrettshall

Mandag:

17.00 - 18.30 Bryting  
18.30 - 20.00 Badminton - viderekomne U13  
og oppover  
20.00 – 21.00 Kickboxing

Tirsdag:

17.00 – 19.00 Nordkin fotballklubb  
19.00 – 20.00 Innebandy  
20.00 – 21.00 Mehamn oldboys

Onsdag:

17.00 – 18.30 Bryting  
18.00 – 20.00 Badminton – viderekomne  
20.00 – 21.00 Kickboxing

Torsdag:

17.00 – 19.00 Fotball gutter/jenter  
19.00 – 20.00 Innebandy  
20.00 – 21.00 Mehamn oldboys



#### Fredag:

17.00 – 18.00 Badminton – rekrutter 6-8 år

18.00 – 20.00 Badminton – Viderekomne

### Aetat Mehamn

#### Følgende åpningstider:

Mandag-tirsdag 10.00 – 14.00

Onsdag 10.00 – 11.45

Øvrige henvendelser: tlf: 78 49 70 60

fax: 78 49 70 61

Utenom kontortid tlf.: 78 49 28 00


### Helsesektoren

#### **Støttekontakter.**

Vi har behov for støttekontakter i kommunen. Kontakt avdelingsleder Marie Stavang, tlf. 78 49 66 32 for nærmere opplysninger

## **OPPSLAGSTAVLA**

Tekst: H. J. Pedersen

1. HUSK: RC-modellfly-klubb.   
Hver onsdag kl. 18-20.
2. FOTO-KONKURRANSE  
tittel:  
Min hjemlass
3. Transporttjenesten for funksjonshemmede.
4. Nytt fra legekantoret.
5. Har du byggeplaner?

## **LEDIGE STILLINGER**

Tekst: M. Andersen

*Gamvik kommune er landets nordligste fastlandskommune (Ultima Thule), og ligger på Nordkynhalvøya. Kommunen er på 1432 km<sup>2</sup>, og har ca. 1.140 innbyggere. Kommunesenteret Mehamn er det største tettstedet i kommunen med ca. 800 innbyggere. Her ligger sentrale servicetilbud og andre servicebedrifter. Mehamn har flyplass og anløp av hurtigruta. Gamvik kommune har også livskraftige lokalsamfunn i Gamvik samt Skjånes og Fjorddistriktet. Nordkyn har mye vær og natur, og kan by på unike naturopplevelser.*

Følgende stillinger er ledige i Gamvik kommune:

### **Renholder ved Skjånes barnehage og Skjånes skole**

Med tilfredelse snarest er det ledig følgende vikariat på Skjånes:

- **13,33 %** (1 time pr. dag) som renholder i Skjånes barnehage.
- **66,66 %** (5 timer pr. dag) som renholder ved Skjånes skole.

Vikariatene går frem t.o.m. 31.07.05 med mulighet for forlengelse.

**Ovennevnte stillinger kan kombineres.**

#### Lønnsbetingelser:

Stillingene avlønnes med årslønn fra 196 000,- til 240 000,- (i 100 % stilling). Topplønn etter 10 års ansiennitet. 2 % pensjonstrekk til KLP.

*Ansettelse skjer på de vilkår som til enhver tid framgår av gjeldende lover reglement og tariffavtaler. Personlig egnethet for stillingen vil bli tillagt vekt.*

**Nærmere opplysninger fåes ved henvendelse til renholdsleder Anne-Berit Kristiansen tlf. 977 82 507.**

*Søknad med kopi av vitnemål og attester sendes til:*

**Gamvik kommune, tilsetningsutvalget,  
9770 Mehamn.**



Tlf.nr. og referanser bes oppgitt i søknaden.

**Søknadsfrist: 12.05.05.**

*Rådmannen.*

Send ikke originale dokumenter da søknadspapirene ikke blir returnert.

**NB! Oppgi tlf.nr. og evt. e-mailadr. i søknaden.**

Kommunen er behjelpelig med å skaffe bolig. Flytteutgifter dekkes i h.h.t. reglement. Ansettelse skjer på de vilkår som til enhver tid framgår av gjeldende lover reglement og tariffavtaler.

**For øvrig har Finnmark:** Nedskrivning av studielån, spesiell skattelette, ekstra barnetrygd.

Se kommunens hjemmeside  
[www.gamvik.kommune.no](http://www.gamvik.kommune.no)

## *KULTURNYTT*

**Tekst: kulturkontoret**

Dette er et tilbakeblikk på forrige måneds kulturinnslag i kommunal regi.

### **Kolon teater,**

Holdt forestilling på Mehamn samfunnshus mandag 4. april for ungdom og voksne om rusgifter og mye annet.

Vi takker Kolon for en fin forestilling.

10 klasse ved Mehamn skole stilte med kafè. Bra oppmøte av ungdommen, men beklageligvis uteble foreldrene.

### **Stellaris Dans Teater**

Holdt forestilling på Mehamn samfunnshus. Skolekonserten DDB er en danseforestilling for barneskolen. Tittelen DDB henspiller på besetningen: Dance, Drum & Bass – to dansere, en trommeslager, en bassist, samt diverse elektronikk. Et gjennomgående tema for forestillingen er ”Mennesket og maskinene som omgir oss”. En flott forestilling syntes alle, mange takk til Stellaris.

### **Jentekveld**

Mai Britt Hansen stilte i ungdomsklubben fredag 15 april for å ha jentekveld. Her fikk jentene lære om hudpleie, stell av negler og makeup. Tips om løsnegler og tatoveringer (ikke permanente) inngikk også i ”kurset”. Tusen takk til Mai Britt som stilte opp.

### **Innsamlingsaksjon til Onega**

Skjånes skole arrangerte kafè, utlodning og bildeauksjon. Skolen hadde kunstlotteri der russisk kunst ble loddet ut, i tillegg hadde elevene tegnet bilder selv og rammet fint inn. Disse fikk foreldrene anledning til å by på og de kom opp i gode priser.

Mehamn skole arrangerte boksalg og kafè fredag 22. april. Et stort boksalg med mange bokserier (Lilleviks samlinger). Kaffe med opplesing av dikt og salg av vafler. I tillegg var det anledning til å kjøpe elevproduserte bokmerker. Inntektene fra disse to arrangementene går til tannlegeutstyr i Onega.



### **Datatreff**

På Mehamn samfunnshus 22, 23 og 24 april.  
Et vellykket datatreff.

### **Fjelltur med overnatting i lavvu for 8-9 klasse i Mehamn og Gamvik.**

25 og 26 april dro vi til fjells med ungdommen. Dette ble igjen en vellykket tur der ungdommen deltok i oppsetting av telt, førstehjelp, opplæring i gps og kart og kompass. Johnny kom opp på kvelden og underholdt oss. Takk til Johnny. Takk til Alf Hansen som deltok som instruktør. Ansvarlig for turen Øyvind Berg, Alf Hansen og Kåre Haagenrud. Vi vil også takke Inge Nygård som var instruktør i førstehjelp og alle som deltok på kjøringen.

### **Spa**

I Mehamn svømmehall onsdag 27. april. Dette var siste Spa i denne omgang. Vi kommer i gang igjen til høsten. Populært og vellykket arrangement.

Vi har ungdomsklubb hver onsdag og fredag og det har vært meget bra oppmøte den siste tiden! Vi håper det fortsetter og oppfordrer dere til å ta med musikk og dvd-filmer som vi kan vise på storskjerm.

## *KULTURNYTT*

Tekst: kulturkontoret

Fra diverse lag og foreninger.

### **Vintersportsuke 2005:**

Ble i år arrangert av Mehamn Idrettslag. De stilte med kafé og forfriskninger på alle dagene.

### **Brytestevne**

Lørdag 2. april. Et bra stevne med mange spennende kamper og bra med publikum.

### **Innebandy-turnering (alle aldre)**

Tirsdag 5. april. 5 lag stilte opp (store og små). Kunne ha vært flere lag og mer publikum.

### **Langrenn (alle aldre)**

Onsdag 6. april. Arrangementet ble flyttet opp til hjelpekorpslytta. Her var det meget dårlig deltagelse.

### **Fotballturnering (alle aldre)**

Torsdag 7. april. Her var det kun 4 lag, men bra med publikum.

### **Svømming & klatrevegg**

Fredag 8. april. Litt dårlig oppmøte, men bra ellers.

### **Badminton-stevne**

Lørdag 9. og søndag 10. april. Her deltok Båtsfjord, Berlevåg, Kirkenes og Mehamn. Mehamn ble atter en gang beste klubb! Bra med publikum og god stemning. Det ble arrangert discotek i klubben etter stevnet.

### **Barnemaskerade**

Søndag 10. april på Mehamn samfunnshus. Her var det mange fine kostymer og mange deltagere.

Totalt sett ble dette en vellykket vintersportsuke.

### **Tur til Laggo**

Mehamn Snøscooterklubb arrangerte tur til Laggo for scooterkjørere. En meget vellykket tur og tusen takk til Åge Hansen som lot foreninga grille hos ham. Takk til Knut og Else Mauno for kaffe, kaker, og "litt i koppen" for damene.

Vi ønsker innspill fra lag og foreninger angående arrangementer, både før og etter, slik at det kan skapes litt positiv blest om ting som skjer i kommunen vår.



## LETT BLANDING

Tekst: H. J. Pedersen

### ***kategori: Kvinner/Menn***

#### **Innrømmelser:**

Kvinner vil enkelte ganger bekjenne sine synder, men jeg har aldri hørt om en kvinne som ville innrømme sine feil.  
(Josh. Billings)

#### **Skapelsen:**

Kvinnen var det siste Gud skapte, - man kan se at han begynte å bli trett.  
(Alexander Dumaas)

#### **Å kunne stole på:**

Stol ikke på menn. Vi er falske av natur.  
(Thomas Otway)

#### **Som barn:**

Menn er barn, bare i større målestokk.  
(John Dryden)

#### **Forskjellen på mann og kvinne:**

Hvis en *kvinne* ser en naken mann i et vindu – er han en blotter.

Hvis en *mann* ser en naken kvinne i et vindu – er han en kikker.

Hvis *du* blir forfremmet, foran en kvinne, - kalles det favorisering.

Hvis *hun* blir forfremmet, foran deg, - kalles det likestilling.

Hvis du gråter – er du en pusling.

Hvis du ikke gjør det – er du ufølsom.

### ***Kategori: skademeldingsforklaringer***

- Bilen måtte ta en større sving enn beregnet på grunn av en usynlig lastebil.
- Årsaken til kollisjonen, var at den andre nesten kom klar av meg
- Jeg kjørte på en stillestående buss, som kjørte i motsatt retning.
- Jeg kjørte mannen ned. Han innrømmet at det var hans feil, for han var kjørt ned før.

### ***Kategori: arbeidslivets lover***

1. Om du ikke kan få gjort arbeidet på 24 timer, bør du ta natten til hjelp.
2. Et klapp på skulderen, er bare en halv meter fra et spark i baken.
3. Jo mer dritt du kan takle, jo mer dritt må du takle.
4. Du holder alltid på med noe unyttig idet sjefen går forbi skrivebordet ditt.
5. Om du ikke vet hva du skal gjøre, gå fort og se urolig ut.
6. Det spiller ingen rolle hvor mye du gjør – du gjør uansett alt for lite.

### ***Kategori: sitat fra media***

**”Det var ikke noe rosenrødt svart/hvitt-bilde jeg tegna her”**

**”I disse dagene har jeg følt jeg har måttet holde opptil flere tanker i hodet på en gang”**  
(Statsminister Kjell Magne Bondevik)(TV-2)

**”Det er viktig å ha alle tankene i hodet samtidig”**  
(Kristin Halvorsen)(Nettavisen)

**”Den beste egenskapen for en politiker, er å si ingenting på lengst mulig tid”**  
(Jens Stoltenberg på AUF-leir)(Nettavisen)

**”Surfer? – Hva tenker du på da?”**  
(IT-minister Lars Sponheim på spørsmål om han surfet på nettet)(Nettavisen)



## TILLEGG FRA TEKNISK ETAT

### HAR DU BYGGEPLANER?

HAR DU HYTTE UTENFOR REGULERTE FELT?  
SKAL DU BYGGE TILBYGG, UTHUS, BADSTU ETC.?  
I SÅ FALL ØNSKER VI Å INFORMERE OM FØLGENDE:

**Miljøverndepartementet har presisert at plan- og bygningsloven er endret på flere områder. En viktig konsekvens er at alle meldings- eller søknadspliktige tiltak utenfor reguleringsplan eller som er i strid med reguleringsplan må behandles som søknad om dispensasjon fra gjeldende planbestemmelser.**

**Skal søknad om dispensasjon innvilges, må det foreligge særlige grunner for dette. Særlige grunner må oppgis i søknaden. Personlige grunner regnes ikke som særlige grunner.**

**Søknad om dispensasjon må sendes på høring, med en frist til uttalelse på to måneder. Deretter behandles søknaden av kommunens faste utvalg for plansaker, som er Teknisk- og miljøutvalget.**

**Ytterligere informasjon kan du få ved henvendelse til teknisk etat, tlf 78496300**

**Mai 2005 - Teknisk etat**